

Boston Housing Authority
 52 Chauncy Street
 Boston, Massachusetts 02111-02375

617-988-4000
 TDD 1-800-545-1833 Ext. 420

October 26, 2011


Dear BHA Public Housing Resident,

I am writing to inform you of the Boston Housing Authority (BHA) Scholarship Program offered by Northeastern University. Since 1984, Northeastern University and the Boston Housing Authority have worked together to help more than 277 BHA residents attend Northeastern University **tuition-free** through the BHA Scholarship Program.

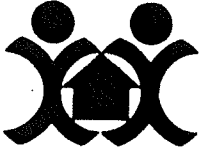
As you see from the enclosed fact sheet, the process is simple. Any BHA resident who is interested in attending Northeastern full-time to earn a Bachelor's Degree should apply for admission. Once you have submitted your application, you may apply for consideration for a BHA scholarship, which covers 100% of tuition costs. If you receive the scholarship, you must maintain a 2.5 cumulative grade point average in order to retain the scholarship, and commit to 100 hours of community service annually.

Because there are a limited number of scholarships awarded, I encourage you to consider this opportunity now. To learn more about how to apply for the BHA Scholarship, we will hold Information Sessions at the Northeastern University Visitors Center (Behrakis Health Science Center Room 110, 30 Leon Street) on Thursdays, November 17 and December 8, from 6 to 7:30 p.m. Please contact Rasheedah Clayton at Northeastern University at (617) 373-2228 (r.clayton@neu.edu), or Rachel Goodman at the BHA's Community Services Department at (617) 988-4021 (Rachel.goodman@bostonhousing.org) to register for the Information Sessions or for additional information. You may also find the Fact Sheet in Spanish and Chinese by going to the BHA's website at www.bostonhousing.org.

Sincerely,


 William E. McGonagle
 Administrator

This is an important document. If you require interpretation, please call the telephone number below or come to our offices.
 Este es un documento importante. Si necesita interpretación, por favor llame al número de teléfono que aparece abajo o visite nuestras oficinas.
 這是一份非常重要的文件。如果您需要翻譯服務，請撥下面的電話或前往我們的辦公室
 Isto é um documento importante. Se exige interpretação, por favor chama o número de telefone embaixo ou vem a nossos escritórios.
 Это важный документ. Если Вам требуется перевод, пожалуйста позвоните нам (телефонный номер ниже). Или придите в наш офис.
 Đây là một tài liệu quan trọng. Nếu quý vị cần phiên dịch, vui lòng hãy gọi cho số điện thoại bên dưới hoặc đến các văn phòng của chúng tôi.
ខ្ញុំ គឺជាឯកសារសំខាន់មួយ។ ប្រសិនបើលោកអ្នក ចាំបាច់ប្រាប់បកប្រែ សូមទូរស័ព្ទលេខខាងក្រោមនេះមកកាន់ ឬ អញ្ជើញមកទាក់ទងដោយផ្ទាល់នៅការិយាល័យយើងផង។
 Sa a se yon dokiman enpòtan. Si ou bezwen entèpretasyon, tanpri rele nimewo telefòn ki anba la a oswa vini nan biwo nou.
 Tani waa dhokomentii muhiim ah. Haddii aad rabto tarjumaad, fadlan wac lambarka hoos ku qoran ama imow xafilsyadayada.
 هذه وثيقة مهمة، وإذا كنت في حاجة إلى ترجمة فورية، يرجى الاتصال على رقم الهاتف المذكور أدناه أو أن تتفضل بالمجيء إلى مكتبنا.
 این یک سند بسیار مهم است. اگر به ترجمه آن نیاز دارید، لطفاً با شماره تلفن زیر تماس بگیرید یا به دفتر ما مراجعه کنید.
 Telephone No. : (617) 988-5183



Boston Housing Authority
52 Chauncy Street
Boston, Massachusetts 02111-02375

617-988-4000
TDD 1-800-545-1833 Ext. 420

Octubre 26, 2011

Estimado Inquilino de Boston Housing Authority,

Estoy escribiendo para informarle del Programa de Becas de Boston Housing Authority (BHA) ofrecido por Northeastern University. Desde 1984, Northeastern University y Boston Housing Authority han trabajado juntos para ayudar a mas de 277 BHA inquilinos a atender Northeastern University con **colegiatura gratis** a través del Programa de BHA de Becas.

Como usted puede ver en la hoja de información adjunta, el proceso es simple. Cualquier inquilino de BHA que este interesado en asistir a Northeastern University por tiempo completo para obtener un Titulo de Bachillerato debe solicitar para inscribirse. Una vez que usted haya entregado su solicitud, usted podrá solicitar a BHA para ser considerado para una beca de BHA, que cubre 100% de los costos de inscripción. Si usted recibe la beca, deberá de mantener 2.5 como grado acumulativo promedio para poder mantener la beca y obligarse a dar 100 horas de servicio comunitario al año.

Porque hay un número limitado de becas otorgadas, le pido que considere esta oportunidad ahora. Para saber mas acerca de cómo solicitar la beca de BHA, tendremos sesiones de información en el Northeastern University Visitors Center (Behrakis Health Science Center Room 110, 30 Leon Street) el jueves 17 de Noviembre y el 8 de Diciembre, de las 6 a las 7:30 p.m. Por favor póngase en contacto con Rasheedah Clayton de Northeastern University al (617) 373-2228 (r.clayton@neu.edu), o con Rachel Goodman del Community Services Department de BHA al (617) 988-4021 (Rachel.goodman@bostonhousing.org) para registrarse a las Sesiones de Información o información adicional. También usted podrá encontrar la hoja de información en español y chino en el sitio Web de BHA www.bostonhousing.org.

Sinceramente,


William E. McGonagle
Administrador

2011 年 10 月 26 日

親愛的「波房局」公共房屋居民：

本通知是關於東北大學提供的波士頓房屋管理局（「波房局」）獎學金項目。自 1984 年以來，東北大學和波房局通過此項目已幫助超過 277 名波房局居民免學費入讀東北大學。

就如附上的資料須知所述，申請過程並不複雜。任何有意就讀東北大學全日制，進修學士學位的波房局居民都應該申請入學。一旦提交入學申請表，您就可以申請波房局獎學金。此獎學金將免除 100% 學費。如果您獲取獎學金，您必須保持 2.5 以上的平均成績（GPA）才可保留資格，並每年履行 100 小時的社區服務。

由於獎學金的名額有限，希望您把握此機會。想瞭解更多申請波房局獎學金的詳情，我們將於 11 月 17 日和 12 月 8 日（星期四）晚上 6 時到 7 時 30 分在東北大學訪客中心（Visitors Center）舉行簡介會，地址為 Behrakis Health Science Center, Room 110, 30 Leon Street。如要報名參加或獲取更多資訊，請聯繫東北大學負責人 Rasheedah Clayton，請致電 (617)373-2228 或發送電子郵件到 r.clayton@neu.edu。或者您可聯繫波房局社區服務部主任 Rachel Goodman，(617)988-4021 或 Rachel.goodman@bostonhousing.org。您還可以瀏覽波房局網頁 www.bostonhousing.org，閱讀資料須知的西班牙和中文譯本。

行政主管 William E. McGonagle 敬啓

